

Nuevos programas

2020

Leyenda

FORMATO DE VÍDEO

4K	Ultra alta definición
HD	Alta definición
SD	Definición estándar

DERECHOS

WW	Derechos universales
VoD	Video on demand
M	Dispositivos móviles
IFE	Entretenimiento a bordo
DL	Derechos limitados. Por favor contacte a su distribuidor regional.

Un mundo de **contenido** para su programación

Desde el corazón de Europa, DW Transtel presenta para el mercado audiovisual internacional una gran variedad de documentales, reportajes, series y películas, disponibles principalmente en español e inglés, pero también en idiomas como árabe, francés, portugués y ruso. Nuestros programas pueden ser emitidos por canales nacionales y locales, además de TV móvil, on demand o IPTV.

DW Transtel pone a su disposición una gran variedad de programas que abordan diversas temáticas. Nuestro catálogo ofrece series infantiles y juveniles, documentales sobre ciencia, tecnología, medicina, ecología o agricultura. Programas deportivos, culturales, de arte, historia, música, diseño y nuevas tendencias. Así como también reportajes que abordan temas políticos, económicos y sociales como la emigración, además de los formatos de ficción y entretenimiento. Todo esto presentado de una forma amena y comprensible para todos.

DW Transtel es sinónimo de diversidad y calidad informativa. Televisión con sello alemán y europeo para el mundo.

Para acceder a toda la información sobre los videos de DW y visualizarlos, por favor regístrese en

b2b.dw.com

Contenido

CIENCIA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN	PÁGINA
Las maravillas del cerebro	264762	Documental	03 x 30 min.	07
La fascinación del saber	264700	Documental	09 x 30 min.	08
Saber+	264743 224742	Magacín Clips	06 x 30 min. 48 x 02-06 min.	10
MEDICINA				
TeleMed	264607	Documental	06 x 30 min.	12
NATURALEZA				
Expedición al mundo animal	164817	Documental	08 x 30 min.	14
La lucha por la supervivencia	264702	Documental	05 x 30 min.	16
MEDIO AMBIENTE				
Global Ideas	264753 224768	Magacín Clips	10 x 30 min. 40 x 07 min.	18
ECONOMÍA				
Yo, consumidor	064814	Documental	03 x 30 min.	20
NUESTRO MUNDO				
Los asesinatos de Minsk	864935	Documental	01 x 30 min.	22
Alma robada – El arte saqueado de África	884939	Documental	01 x 45 min.	23
Las promesas del petróleo – La fiebre del oro negro en Ghana	864938	Documental	03 x 30 min.	23
A fondo zoom	824869	Reportaje	42 x 12 min.	24
Desplazados	884926 884927	Documental Documental	03 x 60 min. 03 x 45 min.	26
Tolerancia cero	884910	Documental	03 x 45 min.	28

HISTORIA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN	PÁGINA
Expediente secreto: La Segunda Guerra Mundial	364900	Documental	04 x 30 min.	30
ARTE				
El arte del espacio	564704	Documental	10 x 30 min.	32
CULTURA				
Ciudades en transformación	284937	Documental	01 x 90 min.	34
	284915	Documental	03 x 45 min.	
	264916	Documental	03 x 30 min.	
GENTE				
Cuestión de fe	564675	Documental	08 x 30 min.	36
PAÍSES				
Ventana abierta a ...	564805	Documental	06 x 30 min.	38
MÚSICA				
Una sinfonía para el mundo - La Novena de Beethoven	684924	Documental	01 x 90 min.	40
	684922	Documental	02 x 45 min.	
¿Un mundo sin Beethoven? - Un reportaje musical con Sarah Willis	684933	Documental	01 x 90 min.	42
	684929	Documental	01 x 52 min.	
	684930	Documental	02 x 45 min.	
La voz de la Naturaleza - Beethoven par el mundo: El Proyecto Pastoral	684931	Documental	01 x 52 min.	43
	684932	Documental	01 x 45 min.	





Las maravillas del cerebro

El cerebro es el comando central del ser humano. Aquí converge toda la información del cuerpo y del entorno, que es procesada para obtener reacciones y recuerdos. Todo lo que pensamos, decimos o hacemos pasa a través de nuestro cerebro. También procesos inconscientes. La comprensión de lo que vemos y oímos, experimentar alegría o temor y reconocer el peligro. La investigación del funcionamiento del cerebro es para la ciencia un desafío que va más allá incluso de la decodificación del genoma humano.

264762

Documental,
03 x 30 min.,
árabe, español,
inglés

15 episodios
adicionales
disponibles.

264762 016

¿Máquina o ser humano? – Hacia el cerebro artificial

La investigación cognitiva, la neurociencia y las técnicas de imagen nos han traído en las últimas décadas descubrimientos fundamentales sobre el funcionamiento del cerebro humano. Ahora sabemos cómo procesa los estímulos externos, los recuerdos y el impulso de actuar. ¿Se pueden utilizar estos conocimientos para dotar a los robots y a las máquinas de una consciencia?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264762 017

Recuerdos engañosos – Cómo nos engaña el cerebro

A menudo tenemos la impresión de poder recordar determinados acontecimientos con precisión. Pero más sorprendente aún resulta la frecuencia con que nos equivocamos. La percepción, la formación de impresiones, el recuerdo y el olvido son procesos que nuestro cerebro realiza con extraordinaria eficiencia, y que a veces producen ilusiones que parecen completamente reales.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264762 018

Voces en mi cabeza

Mucha gente cree que las personas que oyen voces interiores están enfermas o perturbadas, o que son anormales o incluso esquizofrénicas. Sin embargo, es un fenómeno documentado muchas veces en la historia, incluso entre personalidades importantes. La ciencia ha realizado descubrimientos asombrosos: escáneres cerebrales demuestran que los afectados perciben esas voces como algo que efectivamente se oye. ¿Cuál es la relación entre el “yo” y el “no-yo” en este fenómeno? ¿Y cuándo empieza a adquirir rasgos patológicos?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



La fascinación del saber

El ser humano busca el conocimiento, ya sea para mejorar sus condiciones de vida, satisfacer su curiosidad o para entender cómo funciona el mundo que lo rodea. La vertiginosa evolución de la historia de la humanidad se debe en gran parte a ello. La vida moderna sería inconcebible sin los incontables descubrimientos de las ciencias.

La innovación y los nuevos conocimientos influyen y modifican nuestra vida cada vez con mayor rapidez. Acompañamos a científicos, investigadores y técnicos en su esfuerzo por incrementar el conocimiento de la humanidad. En estos apasionantes reportajes, le mostramos La fascinación del saber.

264700

Documental,
09 x 30 min.,
árabe, español,
inglés

55 episodios
adicionales
disponibles.

264700 089

Testosterona: ¿La hormona de la agresividad?

La testosterona es la hormona sexual masculina más importante. Se dice que tiene un efecto muy simple: provoca en los hombres una tendencia al impulso y a la agresión. Pero nuevos descubrimientos muestran justo lo contrario. La testosterona permite a los hombres actuar de manera estratégica y promueve el comportamiento sociable, si bien para reforzar el propio estatus dentro del grupo. Al mismo tiempo, el estatus social y la personalidad del individuo influyen en dicha hormona. La sencilla ecuación "testosterona es igual a agresión, que es igual a poder" simplemente no es correcta.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264700 090

Los aludes en la era del cambio climático

Las avalanchas de nieve tienen un gigantesco poder destructivo y suponen un peligro para el ser humano. Provocan la muerte de unas 100 personas al año solo en los Alpes. Dendrólogos, meteorólogos y estadísticos buscan la manera de predecir cuándo se va a producir una avalancha. Hacerlo con precisión sigue siendo casi imposible, entre otras cosas por el cambio climático. Pero los investigadores trabajan para desarrollar sistemas de alerta en el futuro.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264700 091

Mona Lisa: la mujer tras el retrato

Es el cuadro más famoso del mundo. Su autor fue un genio, Leonardo da Vinci. Hablamos de la Mona Lisa. La obra, que se exhibe en el Louvre, sigue siendo un misterio. Muestra a una mujer con una sonrisa enigmática y una mirada que atrapa al espectador. La hipótesis más aceptada sobre la identidad de la retratada la identifica como Lisa del Giocondo, la mujer de un rico comerciante florentino. ¿Pero por qué Leonardo nunca le entregó el cuadro a su marido? ¿Representa la Mona Lisa a otra persona quizás?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264700 092

Los mimos curan: por qué es sano tocarse

El ser humano es un animal social y necesita compañía. Que la cercanía física a nuestros congéneres tiene un papel importante para nosotros es algo demostrado. Pero los científicos van más allá: para estar sanos, necesitamos que nos toquen, e incluso que nos abracen. Numerosos estudios muestran que las personas a las que nadie toca durante mucho tiempo y que mental o físicamente están aisladas acaban enfermando. Y es que, como afirman algunos científicos, tenemos un "sentido de la caricia". ¿Qué hacer para no atrofiarse en mundo cada vez más tecnológico?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264700 093

Expedición a lo desconocido: la isla Madre de Dios

La deshabitada isla Madre de Dios, de unos 1.000 km², se ubica en la Patagonia chilena. Es uno de los lugares más remotos del mundo, y sigue siendo tierra incógnita. Desde 2016 ha habido intentos de incluirla en el Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Espeleólogos, geólogos, botánicos, biólogos y submarinistas emprenden una arriesgada expedición para investigaciones científicas.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264700 094

Tsunamis en lagos

Los tsunamis no solo se pueden producir en el mar, sino también en los lagos, especialmente los de montaña. Así, por ejemplo, la ciudad suiza de Ginebra fue destruida por un tsunami en el año 563. Estudios geológicos sugieren que una catástrofe como aquella podría repetirse. Científicos alemanes y suizos usan simuladores de sismos y modelos en 3D para ayudar a prevenir el peligro.

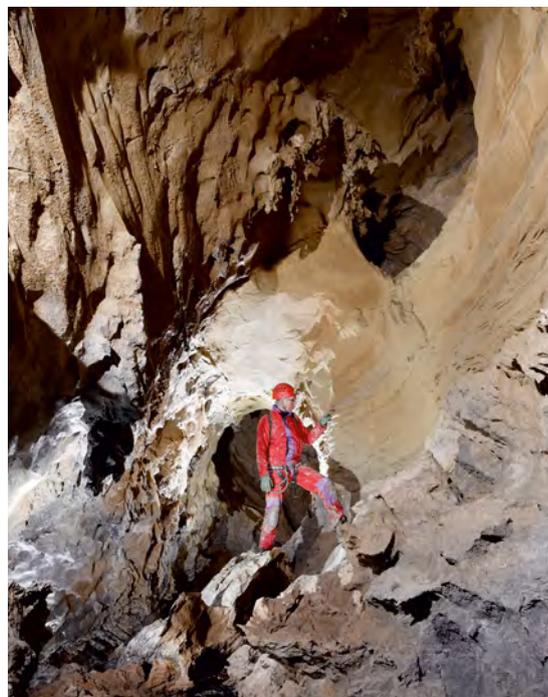
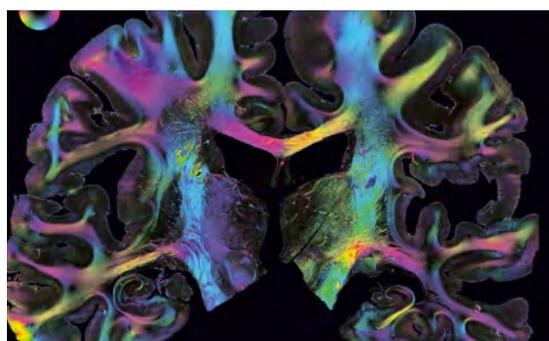
Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264700 095

El poder de la empatía

Comprender al prójimo es lo que define al hombre como ser social. Expertos en neurología han descubierto tres dimensiones de esta capacidad: reconocer los sentimientos ajenos, entender lo que hay detrás de ellos y ponerse en el lugar del otro. Solo la primera dimensión es básica e innata. Leer las emociones y entender las intenciones permite ayudar a las personas, pero también manipularlas. Lo que acabemos haciendo dependerá de nuestro sentido de la moral y de nuestra educación. Está en nuestras manos.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



264700 096

Investigación marina al servicio de la política

Los océanos son biotopos, arterias del tráfico marítimo y también almacenes de gigantescas reservas de materias primas que pertenecen a todo el mundo. Su uso lo regula el derecho marítimo acordado internacionalmente. Pero desde la década de 1990, este acuerdo precisa que el derecho de los países costeros a explotar los recursos marítimos depende de su plataforma continental. Muchos países se esfuerzan ahora por demostrar que tienen una plataforma continental lo más grande posible. El tamaño lo fijan geólogos, cartógrafos o biólogos en un proceso carente de transparencia y sin posibilidad de recurso.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264700 097

Revolución en la genética

Desde 2012, el denominado "método CRISPR-Cas-9" permite a los científicos editar el ADN. Se usa cada vez más. Por un lado, este método podría traer hitos de la medicina como la eliminación de la malaria o el VIH y la curación de algunas enfermedades genéticas. Pero también podría posibilitar la producción de animales "programados", o incluso de embriones humanos. Las consecuencias económicas y éticas son imprevisibles.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



Saber+

Saber+ es el magacín de divulgación científica de DW Transtel. ¿Conoce usted los factores que influyen en nuestro clima y lo que ello significa para los seres humanos? ¿Está al tanto de los temas que ocupan actualmente a la investigación científica? ¿Qué sabe sobre energía y medio ambiente? ¿Conoce los últimos dispositivos que guían y dirigen el tráfico? ¿Está enterado de lo último en medicina y salud? ¿Y sabía usted que...?

Científicos en todo el mundo trabajan para ampliar el conocimiento de la humanidad. Los ingenieros desarrollan aplicaciones prácticas de nuevos hallazgos. Sus investigaciones son la base del futuro. Pues cuanto más se sabe, mayores son las posibilidades de resolver problemas, mejorar las condiciones de vida, curar enfermedades y, en definitiva, preservar en general la supervivencia de la humanidad. Saber+ ofrece reportajes, de igual extensión que los magazines, con información compacta sobre ciencia, tecnología y fenómenos cotidianos. Saber+ revela los más recientes avances y descubrimientos del planeta. Si siente curiosidad por el mundo que le rodea, vea este programa para ¡saber más!

EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

264743

Magacín,
06 x 30 min.,
2020, HD;
Español, inglés

110 episodios
adicionales
disponibles.

Perros detectores de explosivos: entrenamiento óptimo para súper olfatos

Las sustancias como el TATP son altamente explosivas y sensibles a la temperatura, la fricción y el impacto. Los adiestradores de perros de la policía y los inspectores de seguridad deben entrenar periódicamente con esas sustancias. Un spray especial hace el trabajo más seguro.

Construcciones visionarias de madera, tela y metal

Las innovaciones en la tecnología de sensores e información así como los nuevos descubrimientos en el campo de la ciencia de los materiales están cambiando el lenguaje arquitectónico de las formas: construcciones estables y al mismo tiempo muy ligeras revolucionan el diseño de la construcción.

Tratamiento de aguas residuales con microalgas

El tratamiento de las aguas residuales industriales a menudo es costoso y consume mucha energía. Los científicos están trabajando en un proceso en el que se emplean microalgas y cianobacterias. La ventaja es que requiere muy poca energía y proporciona una valiosa materia prima.

224742

Clips,
48 x 02-06 min.,
2020, HD;
Español, inglés

827 episodios
adicionales
disponibles.

Nuevos métodos de exploración en la búsqueda de materias primas bajo tierra

Antes de que las fuentes de materias primas subterráneas se puedan explotar, es necesario llevar a cabo exploraciones extensas y costosas. Ahora la tomografía computarizada y otros métodos de rayos X permiten analizar las rocas de forma rápida y fiable.

Aguas más cálidas: desafíos para la pesca

En muchas regiones, las poblaciones de peces reaccionan a los efectos del cambio climático. Algunas especies crecen ahora mucho más rápido, otras desaparecen gradualmente de sus hábitats originales. Las empresas pesqueras deben reorientarse.

Planta de celulosa sostenible

Normalmente las fábricas de celulosa son abastecidas con troncos completos. Una empresa de Finlandia utiliza la corteza y otros productos de desecho como fuente de energía, por lo que no necesita ninguna fuente adicional para su producción.

Cartílago nasal para la rodilla

Las lesiones en los cartílagos de la rodilla son frecuentes y suelen causar graves limitaciones. Un equipo de médicos investiga si el cartílago nasal, que crece con relativa rapidez, es una buena opción para reparar la rodilla.

Medusas como fuente de materias primas

La sobrepoblación de medusas supone una amenaza para los sectores del turismo y pesquero. Algunos científicos se preguntan si no tendría sentido pescar a estos cnidarios para utilizarlos después.







TeleMed

La medicina ha logrado espectaculares avances en las últimas décadas. La invención de la fibra óptica, por ejemplo, ha hecho posible el diagnóstico de enfermedades a través de la observación directa de órganos como el estómago o el intestino. La tomografía computarizada permite una representación tridimensional sin el efecto nocivo de los rayos X.

La medicina intensiva, la medicina de trasplantes y la ingeniería genética abren grandes posibilidades para tratar enfermedades que se consideraban incurables. Sin embargo, la ciencia tiene aún un largo camino por recorrer, como el de las enfermedades que sobrevinieron con nuestra civilización.

264607

Documental,
06 x 30 min.,
árabe, español,
inglés

48 episodios
adicionales
disponibles.

264607 093

¿Qué hacer contra la artrosis? Terapias suaves para el desgaste de las articulaciones

Muchas personas sufren dolores en las articulaciones debido al sobreesfuerzo y al desgaste relacionado con la edad. Desde hace tiempo, se puede reemplazar una articulación por una prótesis, pero cada vez se emplean con más éxito terapias menos invasivas, como el fortalecimiento del cartílago o la sustitución de solo las partes dañadas de la articulación por prótesis más pequeñas.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264607 094

Análisis de ADN: nuevas perspectivas para la medicina

Cada vez es más fácil analizar tu propio ADN en busca de factores de riesgo individuales. ¿Pero hasta qué punto es fiable esta información, y en qué áreas resulta realmente útil? Diferentes estudios muestran que la predisposición genética decide a menudo si un determinado medicamento funciona con un paciente o no. Ello permite en muchos casos planificar de manera muy específica las terapias y evitar efectos secundarios.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264607 095

El brazo alargado del médico: cirugía de precisión con nuevos robots

Desde hace muchos años se utilizan robots en operaciones de articulaciones, de vejiga, de riñones y de próstata. Con la última generación de estos ingenios se pueden llevar a cabo intervenciones altamente complicadas en el área del pecho y el abdomen. Los robots son controlados por cirujanos y hacen posibles procedimientos particularmente precisos y menos invasivos.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264607 096

La menopausia y la andropausia: cuando las hormonas se vuelven locas

Pasada la primera mitad de la vida, las mujeres, como también muchos hombres, sufren importantes cambios en su equilibrio hormonal. Socialmente se suele considerar como algo negativo, pero desde el punto de vista médico es, por lo general, un proceso completamente normal, que no obstante puede tener efectos secundarios muy desagradables. La utilidad de las terapias hormonales en estos casos es muy controvertida.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264607 097

Tuberculosis: un peligro inquietante

En muchos países el número de casos de tuberculosis ha sido muy bajo en las últimas décadas, pero ahora está aumentando de nuevo, y los peligros de la enfermedad suelen subestimarse. No es raro que se hagan diagnósticos equivocados, con consecuencias fatales en una enfermedad tan contagiosa como esta. Otro de los problemas es que muchos de los patógenos se han vuelto resistentes a los antibióticos.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264607 098

El destino en nuestros genes – ¿Queremos saberlo todo de nosotros mismos?

¿Cómo vives sabiendo que eres portador de una enfermedad hereditaria? ¿Hasta qué punto quieres conocer un pronóstico de tus dolencias? Preguntas que médicos y pacientes se hacen cada vez más a menudo. Una cuestión que inquieta especialmente a los padres es la posibilidad de transmitir por vía genética una enfermedad a sus hijos.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



Expedición al mundo animal

Ya sea en la jungla, en la sabana, en las montañas o en las profundidades del océano, en todo el planeta existen animales cuyo organismo y comportamiento están perfectamente adaptados a los diversos hábitats. Gracias a las últimas tecnologías como las cámaras de alta velocidad o los sensores de gran sensibilidad, los documentalistas de animales consiguen hoy captar imágenes espectaculares de aspectos de la vida de los seres vivos a los que hasta hace poco no teníamos acceso. Cuanto más conocemos acerca de la fauna salvaje, más fascinante resulta el milagro que supone la naturaleza.

164817

Documental,
08 x 30 min.,
árabe, español,
inglés

32 episodios
adicionales
disponibles.

164817 033

El lobo etíope – El cánido más raro y amenazado del planeta

Las montañas de Etiopía y del este de Sudán son el hogar de los últimos lobos etíopes. Su hábitat se encuentra a más de 3.000 metros de altitud. Viven en manadas y se alimentan principalmente de roedores. Su mayor enemigo son las enfermedades que propagan los perros pastores vagabundos.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

164817 034

El búho nival – El majestuoso cazador del Ártico

Los búhos nivales, grandes y majestuosos, son parte de la fauna característica de la tundra ártica. Sus principales presas son los lemmings, cuyas poblaciones sufren la presión del cambio climático. Cuando la comida escasea, el búho nival tiene que desplazarse al sur, en un viaje que lo puede llevar hasta Europa central.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

164817 035

El largo viaje de las cebras de sabana

La cebra de sabana es la menor y más común de las tres especies de este herbívoro que existen en África. Son animales muy sociales, que viven en grupos de un semental con varios potros y yeguas. En un ciclo permanente de vida y muerte, cerca de 200.000 cebras se desplazan por los ecosistemas del Serengeti y el Masai Mara, en Tanzania y Kenia, en la gran migración anual de estos herbívoros.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

164817 036

El calderón tropical – El veloz cazador abisal

Como el guepardo en tierra, el calderón tropical apuesta por la velocidad a la hora de cazar. Se sumerge durante 15 minutos a hasta 1.000 metros de profundidad. Si a la hora de buscar alimento lo apuestan todo a una carta, en las demás actividades de su vida estos animales son sociables y juguetones. En grupos de entre 10 y 30 ejemplares, se encuentran en todos los mares tropicales y subtropicales.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

164817 037

El damán de El Cabo – Un artista escalador

El damán de El Cabo vive en colonias en África y Asia Menor. Habita terrenos rocosos y escabrosos y montañas insulares. Pese a su aspecto de roedor, está más emparentado con los elefantes y las vacas marinas. Los damanes de El Cabo escalan muy bien, son cariñosos. Además les gusta pelearse. Dedicar relativamente poco tiempo en buscar alimento vegetal, ya que prefieren invertirlo en largos baños de sol y una intensa vida social.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

164817 038

El coyote oriental – Un nuevo depredador urbano

Sin llamar la atención pese a su considerable tamaño, el coyote oriental habita en cada vez más ciudades del noreste de Norteamérica como Toronto o Nueva York. Son un cruce de lobo, coyote y perro, y ofrecen una visión fascinante de una evolución influenciada por el hombre. Además, son inteligentes y se adaptan con gran facilidad: las mejores condiciones para vivir entre nosotros.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

164817 039

Las vicuñas – Los pequeños camellos de los Andes

En los Andes, a altitudes de entre 3.500 y 5.500 metros, vive la vicuña, un pequeño pariente de las llamas y un camélido como estas. Se han adaptado al riguroso clima del altiplano gracias a su preferencia por la hierba corta, y sobre todo por una lana extremadamente fina y tupida que los habitantes del altiplano valoran mucho para la confección de prendas de vestir.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

164817 040

Los elefantes del desierto – Expertos en supervivencia

Los elefantes africanos se han adaptado a distintos hábitats, incluso a los desiertos. Solo en Malí y en Namibia viven unos pocos centenares de "elefantes del desierto", que son más delgados y tienen piernas más largas y pezuñas más grandes que las otras especies. Cada ejemplar necesita hasta 300 kg. de comida al día. En el noroeste de Namibia, la buscan en valles secos con ríos que solo estacionalmente llevan agua.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés





264702 042

Huellas en el desierto – El oso del Gobi

El oso del Gobi es una rara subespecie del oso pardo. Solo entre 20 y 30 ejemplares viven en un área de difícil acceso del desierto del Gobi. Pero para protegerlos, es necesario estudiarlos mejor.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264702 043

La víbora común – La serpiente que vino del frío

La víbora común es una pequeña serpiente venenosa eurasiática. Está presente en las latitudes más septentrionales, incluso más allá del círculo polar. No está en peligro de extinción, pero necesita un hábitat muy especial, por lo que en algunas regiones sí está amenazada.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264702 044

Lémures en peligro – Los últimos sifacas sedosos

La demanda de maderas nobles se ha convertido en una amenaza para las selvas de Madagascar y su excepcional fauna. En el norte de la isla viven los últimos 250 sifacas sedosos, una especie de lémur que podría extinguirse víctima de la destrucción de su montañoso hábitat.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

La lucha por la supervivencia

Una de cada cuatro especies de mamíferos, una de cada ocho de aves y una de cada tres de anfibios está en peligro de extinción. La diversidad en nuestro planeta está cayendo a un ritmo alarmante. La Lista Roja de Especies Amenazadas de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza demuestra que no se está haciendo lo suficiente para evitarlo. El número de especies que incluye ha aumentado de manera dramática. Es necesario adoptar medidas para preservar los hábitats y detener la extinción de las especies.

264702

Documental, 05 x 30 min., árabe, español, inglés

32 episodios adicionales disponibles.

264702 040

Una nueva piel de leopardo – Un extraordinario proyecto de conservación

El número de leopardos en el sur de África se reduce a un ritmo preocupante. Uno de los motivos es que un grupo religioso que está creciendo mucho usa en sus ceremoniales pieles de leopardo, algo que antes estaba reservado a los reyes zulús. ¿Es posible conciliar cultura y conservación?

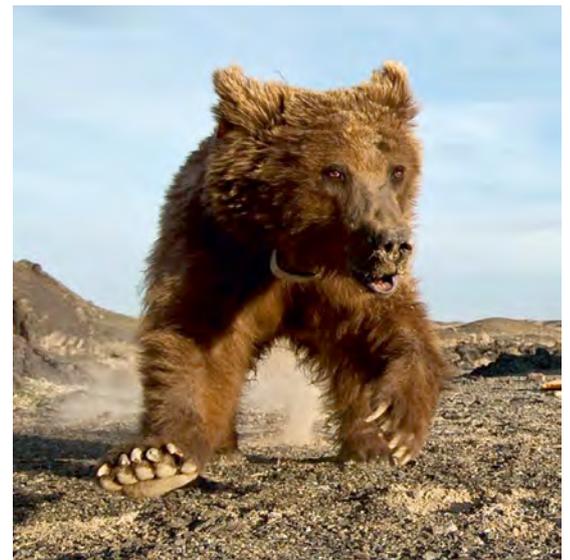
Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

264702 041

El íbice – Historia de un éxito

Hace 200 años el íbice estaba casi se extinguido. Solo un centenar de ejemplares vivía entonces en un coto de caza de los reyes de Italia. Sin embargo, las políticas de protección y repoblación han conseguido que estas cabras de espectacular cornamenta estén presentes hoy en toda el área alpina.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés









Global Ideas

Capas de hielo polar derretidas, tornados devastadores, niveles del mar en aumento. Las imágenes que nos ofrece el cambio climático son poco alentadoras. Nuestro magacín Global Ideas muestra, por el contrario, a personas y proyectos que impulsan con buenas ideas la lucha contra el cambio climático. Reducir los gases de efecto invernadero, preservar la biodiversidad, estimular la reflexión e impulsar sencillas iniciativas de consecuencias múltiples. Estos son los objetivos de los proyectos contra el cambio climático que ofrecemos. Presentamos iniciativas ejemplares y enfoques creativos.

Cada emisión del magacín incluye cuatro reportajes. Todos los proyectos presentados son modelos "best practice", es decir, que son aplicados de forma óptima e invitan a imitarlos.

264753

Magacín,
10 x 30 min.,
2020, HD;
español, inglés

91 episodios
adicionales
disponibles.

224768

Clips, 40 x 07 min.,
2020, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

384 episodios
adicionales
disponibles.

EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

Perú – El tráfico con animales salvajes destruye la biodiversidad

En el mercado de Iquitos no hay solo alimentos. También se pueden comprar animales salvajes, vivos o muertos. Muchas de las especies están en peligro de extinción. Los conservacionistas intentan salvarlos y cuidan a los animales confiscados para que se recuperen.

Ruanda – La deforestación amenaza a los monos dorados

El mono dorado es una de las especies de primate más raras del mundo y está amenazado. La creciente población se está adentrando en el Parque Nacional de los Volcanes para recoger leña. Ahora se les entregarán hornillos para cocinar.

Belice – Cultivar en lugar de deforestar

La deforestación por tala y quema es desde hace siglos un método muy extendido en Belice. Ahora, se vuelven a utilizar otros métodos tradicionales más respetuosos con el medio ambiente.

Kenia – Las guardabosques de los masái

Las mujeres del pueblo Masái no solían ejercer ninguna profesión hasta ahora. Sin embargo, ahora algunas de ellas se forman por primera vez como guardabosques del parque nacional de Amboseli.

EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

Chile – Nuevo modelo energético

En Chile brilla un sol radiante. Y cada vez son más las empresas que aprovechan esta asequible fuente energética, pues ahorra costes. La Cámara chileno-alemana de Comercio e Industria asesora a compañías en el uso eficaz de energías alternativas.

Ruanda – La lucha contra la lluvia

A Ruanda la llaman "el país de las mil colinas" por su topografía. Sin embargo, las incontables pendientes y valles hacen que el país sea vulnerable. Las fuertes lluvias causan erosión y anegan pueblos enteros.

Irak – Área protegida para leopardos

La bióloga kurda Hana Raza tenía esperanzas de que el leopardo persa hubiera sobrevivido al conflicto en el norte de Irak. Tuvo la certeza cuando vio una foto tomada a uno de estos raros felinos. Desde entonces lucha por establecer un área protegida.

Nepal – El agua trae prosperidad

En Nepal, más de la cuarta parte de la población no tiene electricidad. Muchas aldeas utilizan minicentrales hidroeléctricas para generar energía. El Gobierno nepalí participa en la financiación de las instalaciones.



© picture alliance



Yo, consumidor

El mundo produce y nosotros compramos. No importa si lo hacemos en el supermercado, en el centro comercial o en Internet: en todos los casos, influenciamos así el mercado. ¿Pero tomamos siempre decisiones independientes al comprar? ¿Y qué consecuencias tiene nuestro consumo para el medioambiente, para nuestra propia salud o para los trabajadores que fabrican nuestros productos?

Solo podemos decidir conscientemente nuestras compras si estamos informados, aunque eso no guste a muchos fabricantes. El mercado mundial mueve mucho dinero. Por eso, muchos datos importantes solo se declaran si la ley lo prescribe, y la industria y el comercio manipulan, a veces de forma incluso perversa, nuestra actitud al comprar. Pero cada uno de nosotros puede contribuir a impulsar una economía sostenible y justa. – Yo, consumidor.

064814

Documental,
03 x 30 min.,
árabe, español, inglés

18 episodios
adicionales
disponibles.

064814 025

Comida rápida – Doble estándar para la salud

Muchos grandes fabricantes de alimentos y cadenas de comida rápida en Europa y otros países occidentales prometen en público actuar de forma responsable en relación con la salud de los consumidores. Ofrecen productos sin o con poco azúcar, sin conservantes, colorantes o aromas artificiales. No publicitan activamente bebidas edulcoradas, ofrecen menús de comida rápida con agua como bebida y renuncian a dirigirse específicamente a los niños en sus anuncios. Pero en mercados con consumidores de menor poder adquisitivo, como en Latinoamérica y en Asia, muchos actúan de forma diferente. Allí, los productos contienen mucho más azúcar, sal y otros ingredientes poco saludables. Asimismo, incluso en los países ricos, no acaban de cumplir su promesa de no dirigirse a los menores de edad en la publicidad.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

064814 026

Slow Fashion versus Fast Fashion

La moda vive rápido. Las empresas del sector lanzan hasta 12 colecciones al año. Todos los años se fabrican más de 100.000 millones de prendas de vestir: cada vez más, cada vez más rápido y cada vez más barato. La “moda rápida” experimenta un auge. Pero las consecuencias de ello son bien conocidas: explotación laboral en países de sueldos bajos, condiciones de producción y transporte dañinas para el medioambiente y un enorme gasto de agua y electricidad. 62 millones de toneladas de ropa se desechan todos los años, de las cuales el 80% acaba en la basura. El movimiento “Slow Fashion” se rebela contra esta tendencia y gana cada vez más adeptos. Apuesta por apreciar lo que tenemos, renunciar a algunas cosas y desarrollar nuevas ideas para la moda del futuro.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

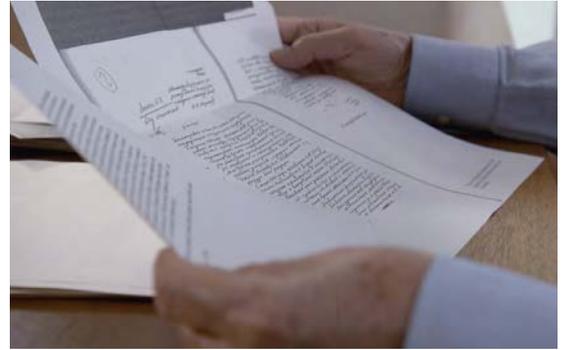
064814 027

FSC – Un sello ecológico bajo la lupa

La organización sin ánimo de lucro Forest Stewardship Council, que otorga el sello ecológico FSC, se fundó hace décadas para impulsar una explotación sostenible de los bosques. Certifica a empresas que fabrican productos del bosque de forma ecológica, sobre todo madera y sus derivados, como muebles

y papel. El sello se supone que informa a los consumidores de que pueden comprar el producto con buena conciencia. Pero hay críticas. Y es que también empresas que trabajan con madera obtenida ilegalmente siguen ostentando el sello. Un cuarto de siglo después de la fundación del FSC, las selvas siguen achicándose con rapidez y los indígenas son desplazados a la fuerza. ¿Puede un sello ecológico frenar a la industria maderera?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



Los asesinatos de Minsk

Un testigo central rompe su silencio

864935

Documental,
01 x 30 min.,
2020, HD;
español, inglés

Asesinatos políticos en Bielorrusia: un testigo central habla en entrevista exclusiva. Hace 20 años, tres destacados líderes opositores desaparecieron sin rastro. Ya entonces había rumores de que habían sido asesinados por un escuadrón de la muerte.

¿Fueron los tres opositores bielorrusos Yury Zacharanka, Viktar Hanchar y Anatol Krasouski secuestrados y asesinados por un escuadrón de la muerte en 1999? Desde entonces nunca han cesado los rumores. Pero los presuntos asesinatos encargados por los líderes autoritarios del gobierno del presidente Alexander Lukashenko nunca pudieron ser probados. Ahora, un testigo central ayuda a aclarar el caso. En aquellos momentos, Yury G. trabajaba en una unidad especial del Ministerio del Interior y parece saber quiénes fueron los asesinos. Yury G. describe el curso exacto de los acontecimientos, desde el secuestro hasta la retirada de los cadáveres. El antiguo soldado de élite nombra a los culpables y confiesa que colaboró en los asesinatos. Tras su declaración, no queda duda de que las autoridades estatales de Minsk eliminaron brutalmente a los principales líderes de la oposición en Bielorrusia en 1999. ¿Cómo reaccionan los familiares ante esta revelación? ¿Qué significa esto para las ya de por sí tensas relaciones entre Bielorrusia y Europa? ¿Y cómo se vive con el sentimiento de culpa?



Alma robada

El arte saqueado de África

884939

Documental,

01 x 45 min.,

2020, HD;

árabe, español, inglés

Los museos europeos exhiben con orgullo arte y bienes culturales de todo el mundo. Sin embargo, a menudo eluden las preguntas sobre la procedencia de estos objetos. Y es que la historia que hay detrás puede ser brutal y estar manchada de sangre. No es infrecuente que sea arte sustraído en las colonias, es decir, objetos que los señores coloniales europeos robaron y expoliaron, especialmente en África. En el siglo XIX y en la primera mitad del XX, cientos de bienes culturales africanos fueron llevados a Europa, también a Alemania. Para muchos africanos se trata de “almas robadas” que viven una existencia desolada en museos etnográficos alejados de su tierra natal. Muchos expertos alemanes hablan, en el mejor de los casos, de objetos de “procedencia indeterminada”. ¿Qué se debe hacer con estas obras? ¿No le correspondería a África tener el control sobre su legado cultural? En los últimos tiempos han causado especial controversia unos valiosos bronce procedentes de Nigeria, un espólon de barco de artística elaboración originario de Camerún y la denominada “Biblia de Witbooi”, de Namibia. ¿Volverán estos objetos, que se encuentran en Alemania, a sus países de origen? ¿Por qué resulta tan difícil liberar a las “almas robadas” de África? ¿Y por qué es tan importante para los jóvenes africanos establecer una conexión con los bienes culturales que fueron robados de sus países?

Las promesas del petróleo

La fiebre del oro negro en Ghana

864938

Documental,

03 x 30 min.,

2020, HD;

árabe, español, inglés

Año 2007. Ghana vive la fiebre del “oro negro”. Frente a sus costas se ha encontrado uno de los mayores yacimientos de petróleo de África. El descubrimiento del “oro negro” desata la esperanza de que sirva para traer crecimiento económico y prosperidad a la población.

El petróleo, lubricante de la economía mundial, empieza a escasear. Se suele pensar que allí donde se encuentra, la gente comienza a vivir mucho mejor. Así lo creían también en Ghana, cuando hallaron crudo a 65 kilómetros de la costa. 2007 supuso un punto de inflexión en una nación asolada por la pobreza. La explotación debía iniciarse en 2010, y el plan era hacerlo diferente a Nigeria, país que exporta petróleo pero importa la gasolina.

Este documental muestra los efectos de la nueva fuente de riqueza en una región costera olvidada, en la que la gente hasta ahora vivía de la pesca y del cultivo del caucho. ¿Qué cambiará? ¿Será este descubrimiento una oportunidad para una zona desfavorecida hasta ahora o se convertirá en una maldición, como en Nigeria? La cineasta Elke Sasse acompañó durante 10 años a los vecinos de un pequeño pueblo. La artista nigeriana Ebele Okoye, que hizo las animaciones del documental, comenta las historias de la gente del lugar desde su propia perspectiva.





© picture alliance/Vincent Yu/AP/dpa/V. Yu

A fondo zoom

824869

Reportaje,
42 x 12 min.,
2020, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

106 episodios
adicionales
disponibles.

Cámara en mano, los reporteros de DW están siempre cerca del acontecer actual, en acontecimientos internacionales o curiosidades cotidianas. Siempre muy de cerca, viven y cuentan cómo se transforman ante sus ojos Alemania, Europa y el mundo. Aquí una selección de sus informes en nuestra serie actual.

EPISODIOS EJEMPLARES

La juventud de Hong Kong apuesta por la libertad

Zack Ho, de 17 años, debería estar estudiando para sus exámenes. Pero el futuro de su ciudad, Hong Kong, le preocupa tanto que pasa cada minuto en la calle protestando contra la polémica ley de extradición junto a miles de sus conciudadanos.

Misión a la Luna – Matthias Maurer se prepara para ir al espacio

Matthias Maurer sueña con ser el primer alemán en pisar la luna. Consiguió estar entre los 10 primeros de 8.500 solicitantes. Ahora el astronauta tiene que superar un entrenamiento durísimo.

La primera salida de la isla – La universidad es el gran deseo de Joel

Joel vive en Santa Cruz del Islote, una isla diminuta y la más densamente poblada del planeta. Prácticamente ninguno de sus habitantes buscó suerte en otro lugar a pesar de la pobreza. Pero Joel quiere estudiar en el continente.

La mafia de los cachorros – Negocios ilegales con perros

Stefan Klippstein es un experto en comercio canino. Desde hace más de cinco años, el activista por los derechos de los animales se ofrece como voluntario para rescatar perros de las manos de contrabandistas. Se calcula que millones de perros se venden ilegalmente en Europa cada año.

El sueño de Menzi – De taxista a estrella de la ópera

Un video viral puede cambiar todo: el sudafricano Menzi Mngoma trabaja como taxista en Durban. Cuando transporta a sus pasajeros suele cantar arias de ópera. Desde que un cliente subió un video de esto a la red, su teléfono no ha parado de sonar.



El Calvario de los inmigrantes – Un vía crucis del siglo XXI

La película del afamado dramaturgo Milo Rau hace visibles los conflictos sociales de nuestro tiempo. Es un filme sobre Jesucristo, rodado con actores aficionados en la ciudad suritaliana de Matera, Capital Europea de la Cultura.

¡Dance! – Semjon quiere llegar a la gran escena

Su sueño es convertirse en un famoso bailarín de ballet: Semión Semiónov tiene sólo once años, pero se muere por subir al escenario. A cambio, el muchacho está dispuesto a renunciar a lo que haga falta y entrenar sin descanso.

¡Salvemos a los rinocerontes! – Mujeres en la lucha contra la caza furtiva

En la Reserva Natural de Balule en Sudáfrica, la cantidad de rinocerontes salvajes ha disminuido. Las “Mambas Negras” es un equipo exclusivo de mujeres que se gana la vida protegiéndolos. Su objetivo es dejar a sus hijos una tierra en la que aún puedan encontrar rinocerontes viviendo en su medioambiente.

Hágase la luz – El médico que cura a los ciegos

En Nepal, el oftalmólogo Sanduk Ruit ha desarrollado un método para tratar la catarata, una enfermedad de los ojos, de forma rápida y barata. Desde entonces, incluso los pobres pueden permitirse la operación. Un ejemplo para el mundo.

Trabajar sin hombres – Restaurante de mujeres en Marrakech

Un hogar sin un hombre puede conllevar riesgo de exclusión social en Marruecos. Fátima Zahara lo experimentó después de la muerte de su padre. Su madre apenas podía hacerse cargo de los niños, por eso Fátima tuvo que dejar la escuela y traer algo de dinero a casa.



© picture alliance





Desplazados

884926

Documental,
03 x 60 min.,
2020, HD;
árabe, español, inglés

Cada dos segundos, una persona se ve obligada a abandonar su país. Actualmente hay más de 70 millones de refugiados en todo el mundo. La serie de Desplazados analiza las causas de este éxodo. Desplazados establece un paralelo entre la forma de vida en Occidente y los grandes flujos migratorios del Sur global.

884927

Documental,
03 x 45 min.,
2020, HD;
árabe, español, inglés

001

Petróleo y ruina - El éxodo venezolano

Venezuela es escenario de uno de los mayores desastres humanitarios de nuestro tiempo. La población pasa hambre y no hay medicinas para los enfermos. Según la ONU, más de 4 millones de personas han huido del país que, al fin y al cabo, es un país rico.

002

Tomates y codicia - El éxodo forzado de los agricultores de Ghana

¿Qué tiene que ver el tomate con la emigración? Es una ficha más en la ruleta del comercio injusto. Subvencionado y producido a precios dumping en la Unión Europea, China y otros países, destruyen la base de subsistencia en África.

003

Sequías e inundaciones - El éxodo climático

Hoy hay más refugiados a causa del cambio climático que de las guerras. El Banco Mundial calcula que si el calentamiento global fraguado por el hombre continúa, podría causar 180 millones de refugiados climáticos en 2050. Un tragedia anunciada.





© picture alliance



Tolerancia cero

Amplias regiones de Asia sufren una urbanización descontrolada. Aumentan las diferencias entre el mundo rural y el urbano, como también la brecha entre ricos y pobres. Cerca de la mitad de la población tiene menos de 25 años y reclama participación. En esta región, muchos países en auge sufren una radicalización política y sobre todo religiosa que hace pocos años era inimaginable. Una mezcla peligrosa de sistemas autocráticos y extremismo religioso amenaza dividir algunos de los países de la región. Otros corren peligro de abandonar los principios democráticos. ¿Cómo vive la gente en medio de una creciente intolerancia?

884910

Documentary,
03 x 45 min.,
español, inglés

02 x 45 min.,
árabe

01 x 45 min.,
alemán

884910 001

Bangladés: la hora de los islamistas

Los extremistas asesinan a machetazos a los blogueros laicos, los opositores al gobierno desaparecen sin dejar rastro, los miembros de la minoría hindú sufren ataques. En Bangladés, la violencia está a la orden del día. El reportaje muestra que el equilibrio entre las fuerzas seculares y religiosas, entre la democracia y el Islam, choca con cada vez más obstáculos. Y las élites políticas se niegan a admitir que se produjo un auge del islamismo violento. ¿Qué dimensiones alcanzó la influencia de los islamistas en Bangladés?

Documental, 45 min, 2019, HD; alemán, inglés



884910 002

Filipinas: en el punto de mira del Daesh

En mayo de 2017, una milicia terrorista vinculada a "Estado Islámico" tomó el poder en la ciudad de Marawi, en la isla filipina de Mindanao. El Ejército filipino necesitó cinco meses para liberar Marawi de los islamistas. El saldo fueron más de mil muertos y una ciudad destruida. Más de 60.000 habitantes de Marawi siguen viviendo en campos de refugiados y otros alojamientos provisionales. El conflicto entre musulmanes y católicos, atizado por los islamistas, sigue marcando la situación política en el sur filipino. El presidente, Rodrigo Duterte, es más conocido por su política de mano dura que por su talento pacificador. ¿Pasó ya el peligro islamista en Filipinas?

Documental, 45 min, 2019, HD; árabe, español, inglés

884910 003

Indonesia: diversidad en peligro

Tras el final de la brutal dictadura de Suharto en 1998, Indonesia se convirtió en un estado modélico por la compatibilidad de la democracia y el islam. Pero en los últimos años, predicadores islamistas del odio han ganado influencia y han minado la tolerancia religiosa. Esto se puede ver en el aumento de mujeres que llevan el velo en lugares públicos. El nicab, el velo islámico, es cada vez más popular. "Lamentablemente, Indonesia no es inmune al aumento de la intolerancia en todo el mundo", explica Yenny Wahid, una política a la que se trata repetidamente como a la futura presidenta. La hija del primer presidente después de la dictadura representa la apertura al mundo y una visión liberal del islam. Aprovecha cada oportunidad que tiene para defender la constitución secular de Indonesia. Pero ella también observa la islamización progresiva de su patria y la tendencia de los políticos a hacer cada vez más concesiones a los grupos radicales y populistas. Este documental cuestiona si Indonesia podrá hacer frente a la presión de los fundamentalistas.

Documental, 45 min, 2020, HD; árabe, español, inglés







Expediente secreto: La Segunda Guerra Mundial

En la Segunda Guerra Mundial, las mentiras, la propaganda y la desinformación estaban a la orden del día. ¿Qué sabemos hoy de todas aquellas maquinaciones que permanecieron ocultas a la opinión pública aún décadas después del conflicto? ¿Qué crímenes se cometieron, de los que no se habló porque no eran conocidos? ¿Qué hechos, sabidos mucho después por los historiadores, tuvieron lugar? Todavía hoy siguen saliendo a la luz nuevas informaciones, ya sea referidas al espionaje, a la diplomacia o a las conexiones económicas de la época. Expediente secreto: La Segunda Guerra Mundial cuenta historias, a menudo desconocidas, ocurridas durante aquel terrible conflicto.

364900

Documental,
04 x 30 min.,
árabe, español,
inglés

12 episodios
adicionales
disponibles.

364900 013

Hollywood durante la guerra

Cuando Estados Unidos entró en la Segunda Guerra Mundial en 1941, hubo que convencer a los estadounidenses, acostumbrados al aislacionismo, de que este paso era el adecuado. En Washington, el Gobierno recurrió a un nuevo medio de comunicación de masas, el cine. Así, una fábrica de sueños concentrada hasta entonces en el entretenimiento y los beneficios se convirtió en una institución patriótica. Directores de renombre, algunos de ellos fugitivos de los nazis, se dedicaron al cine documental y rodaron en el frente. ¿Qué los movía y cómo resolvieron las contradicciones entre realidad y propaganda? Sus grabaciones son hoy importantes fuentes documentales y muestran Hollywood bajo una nueva perspectiva.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



364900 014

La salvación de París

París, una de las más hermosas ciudades de Europa, en llamas, completamente destruida, un montón de escombros: una visión desquiciada que Adolf Hitler quiso ver realizada cuando en agosto de 1944 estaba claro que el ejército alemán tendría que abandonar la capital francesa. El responsable de ejecutar la orden era el general Dietrich von Choltitz. No solo era un soldado disciplinado, sino que también estuvo implicado en el asesinato en masa de judíos en el este de Europa. Sin embargo, se negó a cumplir la orden del Führer y creó con ello el mito del general nazi que salvó París. Pero, ¿qué nos dicen los hechos? ¿Disponía Von Choltitz de los recursos militares necesarios para llevar a cabo una destrucción masiva? ¿Tomó sus decisiones por motivos éticos o para salvar el pellejo antes de que llegaran los aliados?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

364900 015

Bebés para la "raza superior"

Uno de los objetivos declarados de los nacionalsocialistas alemanes era lograr la conservación y la supremacía de la "raza nórdica". La destrucción de las vidas que ellos consideraban inferiores era una consecuencia de ello, así como la creación de establecimientos donde nacieran y se criaran niños "genéticamente sanos" y "racionalmente valiosos", fruto en parte de relaciones extramatrimoniales de miembros de las SS. Aquellos niños iban a ser criados en el seno de familias adeptas al régimen, sin mención de su verdadero origen, para construir una especie de futura aristocracia nazi. La organización creada expresamente para ello se llamaba Lebensborn. Más de 20.000 niños de la Lebensborn nacieron en Alemania y en otros países europeos entre 1936 y el final de la guerra. Su destino es un triste testimonio de una ideología nacionalsocialista que despreciaba los principios humanos más básicos.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

364900 016

La muerte de Hitler y el secreto de Stalin

Cuando el Ejército Rojo llegó a Berlín en abril de 1945, el dictador soviético Stalin ordenó encontrar vivo a cualquier precio a su homólogo alemán, Hitler. Pero eso no sucedió, ya que el Führer se suicidó en su búnker el 30 de abril. Su cadáver fue quemado. Gracias a una intérprete rusa y a una ayudante de dentista alemana, los soviéticos consiguieron identificar sin género de duda el cuerpo de Hitler. Sin embargo, Stalin afirmó públicamente que el cadáver del dictador no se había encontrado. Y aún más: culpó a sus aliados de haber colaborado en la supuesta huida de Hitler. ¿Qué pretendió con ello? ¿Y qué les pasó a las dos mujeres que creyeron haber contribuido a la verdad?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



El arte del espacio

Nuestra serie lo conducirá a alturas de vértigo y horizontes insospechados: el auténtico arte del espacio. Con ciudades flotantes y submarinas, edificios inteligentes, así como con nuevos conceptos de viviendas y puestos de trabajo del mañana. Nos planteamos si la tradición ya agotó su utilidad en este campo. Descubra los riesgos y las oportunidades para el rostro de nuestro planeta, en una transformación permanente. Un mundo inmerso en la búsqueda imparables del arte del espacio.

564704

Documental,
10 x 30 min.,
árabe, español,
inglés

65 episodios
adicionales
disponibles.

564704 080

Entre hojas – Vivir bajo la copa de un árbol

Una cabaña en un árbol: para muchos, un sueño de la infancia. Las casas en árboles abren nuevas perspectivas, y están de moda no solo como alojamientos vacacionales. Cada vez más, los arquitectos diseñan prototipos de novedosas viviendas minimalistas en la naturaleza. Y para satisfacer las más altas expectativas de comodidad, modernas construcciones cuelgan de pilares con conexiones de suministro integradas. Las casas elevadas o construidas en árboles pretenden ser una alternativa a las viviendas convencionales, sobre todo en los alrededores de las ciudades.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 081

Rebeldes de la arquitectura – Coop Himmelb(l)au

Los edificios del estudio de arquitectura austríaco Coop Himmelb(l)au polarizan, pero sus arquitectos disfrutaron de éxito internacional, entre otros motivos porque no rehúyen la provocación. En sus vanguardistas esbozos, los tejados se convierten en nubes y las casas en esculturas de cristal. Ponen paredes en diagonal, inclinan las líneas horizontales y contra las verticales, rompen las superficies y las líneas e incorporan dinámicos elementos que golpean como meteoritos en tejados y fachadas.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 082

Lujosas fachadas – Las mansiones, ayer y hoy

Las mansiones son las viviendas más exclusivas que existen, construidas por los grandes arquitectos de su tiempo. Son una expresión del bienestar, la riqueza y el poder de sus dueños. En el suroeste de Alemania hay un gran número de mansiones, clásicas y modernas, con una agitada historia. Hoy, los constructores de mansiones se preguntan qué es más importante para que los dueños de estas emblemáticas residencias estén satisfechos: ¿la digitalización total o el jardín con piscina?

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 083

Tokio – Construir sobre terreno movedizo

Varias veces al año, Tokio sufre terremotos y tifones. En todas las épocas, los arquitectos y urbanistas han tratado de construir edificios que aguanten los embates de la naturaleza. Tokio alberga hoy los edificios más seguros contra los sismos, provistos de amortiguadores, juntas y marcos de acero en los que las habitaciones están suspendidas, de forma que pueden balancearse. Bajo la ciudad se construyeron también grandes compartimentos para absorber las masas de agua en caso de un tifón.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 084

Cuando el nivel del agua sube – Arquitectura en tiempos del cambio climático

La subida del nivel de los mares en todo el mundo es una amenaza para los asentamientos humanos. Arquitectos y urbanistas trabajan en soluciones a veces espectaculares. Una de ellas sería crear estructuras flotantes con edificios, parques o ciudades enteras; otra podría ser construir asentamientos bajo el agua.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés



564704 085

De viejo a nuevo – Reciclar en la construcción

Para construir un edificio se requiere una enorme cantidad de energía y, al final, antes o después, casi siempre acaba siendo demolido, algo inaceptable en una época de recursos menguantes como la nuestra. Por ello, cada vez se utilizan más materiales reciclados en la arquitectura y hoy, a la hora de construir un inmueble, a menudo hay que tener en cuenta que los materiales sean reutilizables.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 086

Joyas de la arquitectura y la jardinería – Las mansiones de Lucca

En los alrededores de la ciudad de Lucca, en Italia, hay numerosas mansiones antiguas. Estos edificios, con sus esplendorosos jardines, son testimonio de la riqueza y el prestigio social de aquellos que los mandaron construir. En especial los “giardini segreti”, los jardines secretos, son considerados una obra maestra de la arquitectura barroca.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 087

EL diseño del espacio público – El arquitecto Boris Podrecca

Boris Podrecca no se deja encajonar en un estilo. A este arquitecto residente en Viena le encanta la variedad, y jugar con las formas, los materiales y los colores. En especial le interesa el diseño de los espacios públicos. En ciudades como Estambul, Belgrado o Viena, ha creado lugares de encuentro.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 088

Arquitectura de la restauración – El diseño de bares y restaurantes

Los bares y restaurantes quieren acoger a los clientes. Buscan que se sientan agusto en el local, que hablen con otras personas o que simplemente pasen el rato. La arquitectura tiene que crear el espacio y la atmósfera adecuados para ello. En estos bares y restaurantes de Nueva York, Berlín, Ámsterdam, Viena y Londres, esto se ha logrado con gran éxito y de manera muy original.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564704 089

Innovativos e icónicos – Los nuevos rascacielos

Los edificios altos tienen fama de grises, anónimos y deprimentes. Que esto no tiene por qué ser así es algo que demuestran inmuebles como el Bosco Verticale de Milán, dos torres recubiertas de vegetación, o el HoHo de Viena, una construcción híbrida de madera y hormigón. Nuevos materiales y tecnologías como la impresión en 3D permiten una variedad casi ilimitada de formas, y crean estructuras que se adaptan a la perfección a las necesidades de los inquilinos.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés







Ciudades en transformación

Pronto la mayor parte de la humanidad vivirá en ciudades. Para estar a la altura de los retos que plantean la falta de espacio, la sobrecarga de las infraestructuras, el abastecimiento energético y el cambio climático, las megaurbes han de crear las estructuras apropiadas. Lo que hoy se planifica o construye determina si nuestras ciudades serán en el futuro lugares con calidad de vida o si se volverán inhabitables.

Esta serie muestra proyectos arquitectónicos innovadores en ciudades con millones de habitantes como Nueva York, Tokio y Singapur, que de manera ejemplar reaccionan a los desafíos que afrontan muchas megaurbes de todo el mundo.

284937

Documental,
01 x 90 min.,
2020, HD;
árabe español,
inglés

284915

Documental,
03 x 45 min.,
2020, HD;
árabe español,
inglés

264916

Documental,
03 x 30 min.,
2020, HD;
árabe español,
inglés

001

Nueva York – Es hora de actualizarse

Nueva York es considerada el centro del comercio mundial. El espacio situado entre los ríos Hudson, Este y Harlem es limitado y está densamente poblado. Por eso, desde hace tiempo allí se construye en altura. Pero la mayoría de los edificios del siglo XIX y XX ya no está al nivel de los tiempos. Las infraestructuras están sobrecargadas. Resulta urgente reformar Nueva York y encontrar nuevas superficies para unos barrios que han de ser modernos y ecológicos, a prueba de inundaciones y, sobre todo, habitables. Solo así podrá Nueva York sobrevivir en la competencia internacional por atraer a las empresas, los centros científicos y las mentes más brillantes.

002

Tokio – Concepto de aldea urbana

Tokio constituye la mayor concentración urbana del mundo. Su extensión es desmesurada. El suelo tiene allí precios astronómicos, lo que obliga a cientos de miles de personas a viajar durante horas todos los días para llegar al trabajo. A fin de que Tokio no se ahogue en su propio crecimiento, deben tomarse medidas de planificación urbana. Tokio apuesta por una mayor densificación y por formas de vida más comunales y minimalistas, así como por la idea de las “aldeas urbanas”: barrios autónomos donde los vecinos puedan vivir, trabajar y también pasar su tiempo de ocio. Se busca así reducir los desplazamientos excesivos, aumentar la calidad de vida y salvar a Tokio del colapso.

003

Singapur – Abrazando la naturaleza

Singapur quizás sea la ciudad más moderna del mundo. Debido a su clima tropical y a la enorme falta de espacio, este Estado insular es, en principio, un lugar inapropiado para el crecimiento y el aumento de las cifras de población. Necesariamente, la arquitectura ha de ser ecológica y buscar enfriar la ciudad para evitar el sobrecalentamiento y ahorrar electricidad. Singapur es por ello pionera en la arquitectura “verde”. Los requisitos son estrictos: los espacios verdes en el terreno que se pierden cuando se construye un nuevo edificio, deben ser reemplazados en otras partes del mismo, por ejemplo en la fachada o en el tejado. Ahora mismo está apareciendo una nueva generación de rascacielos que pueden generar energía solar y almacenar agua.

Entrevistas:

Sou Fujimoto, Sou Fujimoto Architects

Kenneth A. Lewis, Skidmore, Owings & Merrill

Ole Scheeren, Estudio Ole Scheeren

Kengo Kuma, Kengo Kuma & Associates

Christoph Ingenhoven, Ingenhoven Architects

Ken Hasebe, Alcalde de Tokio-Shibuya

Elizabeth Diller, Diller Scofidio & Renfro

Moshe Safdie, Safdie Architects

Adele Tan, Oficina de Desarrollo Urbano de Singapur

Wong Mun Summ & Richard Hassell, WOHA

Architects

Renzo Piano, RPBW Architects

Bjarke Ingels, Bjarke Ingels Group

Prof. Takayuki Kishii, Asesor del Plan Maestro de Tokyo, Universidad Nihon

Prof. Hideo Takahashi, Meteorólogo Urbano, Universidad Metropolitana de Tokyo





Cuestión de fe

Aquello que sirve de apoyo a las personas, que les confiere identidad, valores que las orientan, todo ello es para muchos una cuestión de fe. Se alternan los programas dedicados a las Iglesias evangélica y católica en Alemania, se abordan testimonios de fe, preguntas en cuanto al sentido, el compromiso cristiano y la responsabilidad social, así como a los aportes a la sociedad, la cultura y el arte. Cuestión de fe nos acerca a las experiencias cotidianas de los cristianos, nos informa sobre lo que es noticia en el mundo de la fe, así como la vida y la labor de las iglesias en Alemania y el mundo. También da cabida al diálogo en el seno de las iglesias, sus vínculos entre sí y su relación con otras grandes confesiones.

564675

Documental,
08 x 30 min.,
2020, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

130 episodios
adicionales
disponibles.

564675 127

Misión en el Amazonas – Primer viaje del barco-hospital franciscano

El Papa Francisco ha zarpado en nombre del Pontífice: es el barco hospital mejor equipado de toda la región amazónica brasileña. A lo largo del mayor río del mundo, asistirá a más de mil comunidades aisladas a las que hasta ahora no llegaba atención médica alguna.

564675 128

Los cementerios alemanes, una cultura en transición

Los cementerios alemanes son un reflejo de la vida, a la vez que la expresión de una cultura. Desde el punto de vista histórico, la cultura funeraria alemana es única. Hoy, no obstante, se ve sujeta a enormes cambios sociales. El cementerio clásico ya no es el único lugar donde dar sepultura a los muertos; cada vez más personas buscan alternativas a las tradicionales tumbas familiares.

564675 129

Ayuda para la autoayuda – 50 años de Kolping International

Comenzó hace 50 años con "Acción Brasil" para la formación profesional de jóvenes brasileños. Hoy, la asociación social católica Kolping International tiene una red mundial de grupos de autoayuda en 60 países y cuenta con unos 400.000 miembros.

564675 130

Mujeres pacificadoras – 50 años de Religiones por la Paz

Religiones por la Paz, RfP, es una red de representantes de las más diversas religiones en más de cien países. Esta organización independiente se ofrece a mediar en conflictos religiosos en todo el mundo. En 2020 se cumplen 50 años de su fundación.

564675 131

El milagro del rabino Michael Schudrich – Vida judía en Polonia

Festivales judíos, restaurantes kosher, música klezmer y escuelas judías. Se puede considerar casi un milagro que en Polonia, en el país del campo de exterminio alemán de Auschwitz, crezca hoy una importante comunidad judía.



564675 132

Entre la peste y el coronavirus - La Pasión de Cristo en Oberammergau

El origen de la escenificación de la Pasión de Cristo se remonta a la época de la peste. En 1633 la población se comprometió a representar los últimos episodios de la vida de Jesús, desde la última cena hasta su muerte, entierro y resurrección, si la "muerte negra" los perdonaba. El pueblo de Oberammergau ha permanecido fiel a este voto durante casi 400 años. El reportaje muestra la exhaustiva preparación del proyecto mientras la epidemia del coronavirus se extiende por Europa. Los intérpretes conservaban la esperanza de poder escenificar la obra, pero al final Oberammergau, mundialmente célebre por haberse salvado de la peste, tuvo que cancelar la representación de la Pasión debido a la nueva enfermedad. Sin embargo, la población está decidida a cumplir su promesa en dos años.

564675 133

Resistencia religiosa a las "patrullas ciudadanas" de extrema derecha

En Essen, el autoproclamado "First Class Crew - Muchachos de Steele" recorre el distrito de Steele una vez por semana. A veces no son más de 20, otras veces sobrepasan el centenar. Son predominantemente hombres, muchos provenientes del ambiente hooligan y rockero, que provocan incertidumbre y constante malestar en el distrito. Sin embargo, esta localidad no se distingue en absoluto por su alta criminalidad. El número de delitos ha disminuido continuamente desde hace más de diez años. Recientemente, en Internet y también en los espacios públicos han aumentado las amenazas de las "patrullas ciudadanas" contra disidentes. Por ello se ha formado un contra movimiento denominado "Steele seguirá siendo colorido". Se han unido ciudadanos comunes, iglesias, asociaciones, partidos, sindicatos y protestan en silencio o cantando contra las marchas xenófobas.

564675 134

Iglesia y vino

El vino lleva seis mil años fascinando a la humanidad. Ha gozado de un significado simbólico en todas las culturas. Ha sido consagrado o bendecido en ceremonias y entregado a los dioses como ofrenda. Ya temprano, en el primer libro de Moisés, se narra la historia de Noé en el Antiguo Testamento. Después de haber guiado el Arca por el diluvio, se convirtió en el primer viticultor sobre la Tierra. Es sobre todo en las parábolas de Jesús de Nazaret donde se encuentran historias bíblicas referidas a las viñas, a la vid y al vino. En la Última Cena con sus apóstoles, Jesús reparte pan y vino, un momento que conmemora el Sacramento de la Eucaristía. Este documental explora la importancia cultural y espiritual del vino en la Iglesia hasta el día de hoy e identifica el tipo de vino utilizado en la celebración de la Eucaristía en la Iglesia católica.





Ventana abierta a ...

Las ciudades son mucho más que un mero conglomerado de edificios y personas. Muchas ejercen una enorme atracción, no solo sobre los nacionales, sino también sobre visitantes de todo el mundo. Una ciudad seduce con sus encantos, su oferta cultural y de ocio, sus restaurantes y sus zonas de compras. Una urbe es también un lugar donde se proyectan los sueños individuales; un lugar donde se vive y se trabaja. Ventana abierta a ... les presenta las metrópolis más bellas y fascinantes del mundo, que conocerá de la mano de sus habitantes.

564805

Documental,
06 x 30 min.,
árabe, español,
inglés

19 episodios
adicionales
disponibles.

564805 029

Isfahán

La antigua ciudad de los reyes en el corazón de Irán: entre la tradición y la búsqueda individual de la felicidad.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564805 030

Ámsterdam

Vivir junto al canal: puentes, esclusas y tejados de dos aguas en la capital neerlandesa.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564805 031

Londres

Metrópolis cultural, centro financiero y residencia oficial de la reina: la agitada capital del Reino Unido.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564805 032

Tel Aviv

La "colina de la primavera" de Israel: alegre, internacional y liberal.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

564805 033

París

Romántica, mágica y familiar: de paseo por los barrios históricos de la capital francesa.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

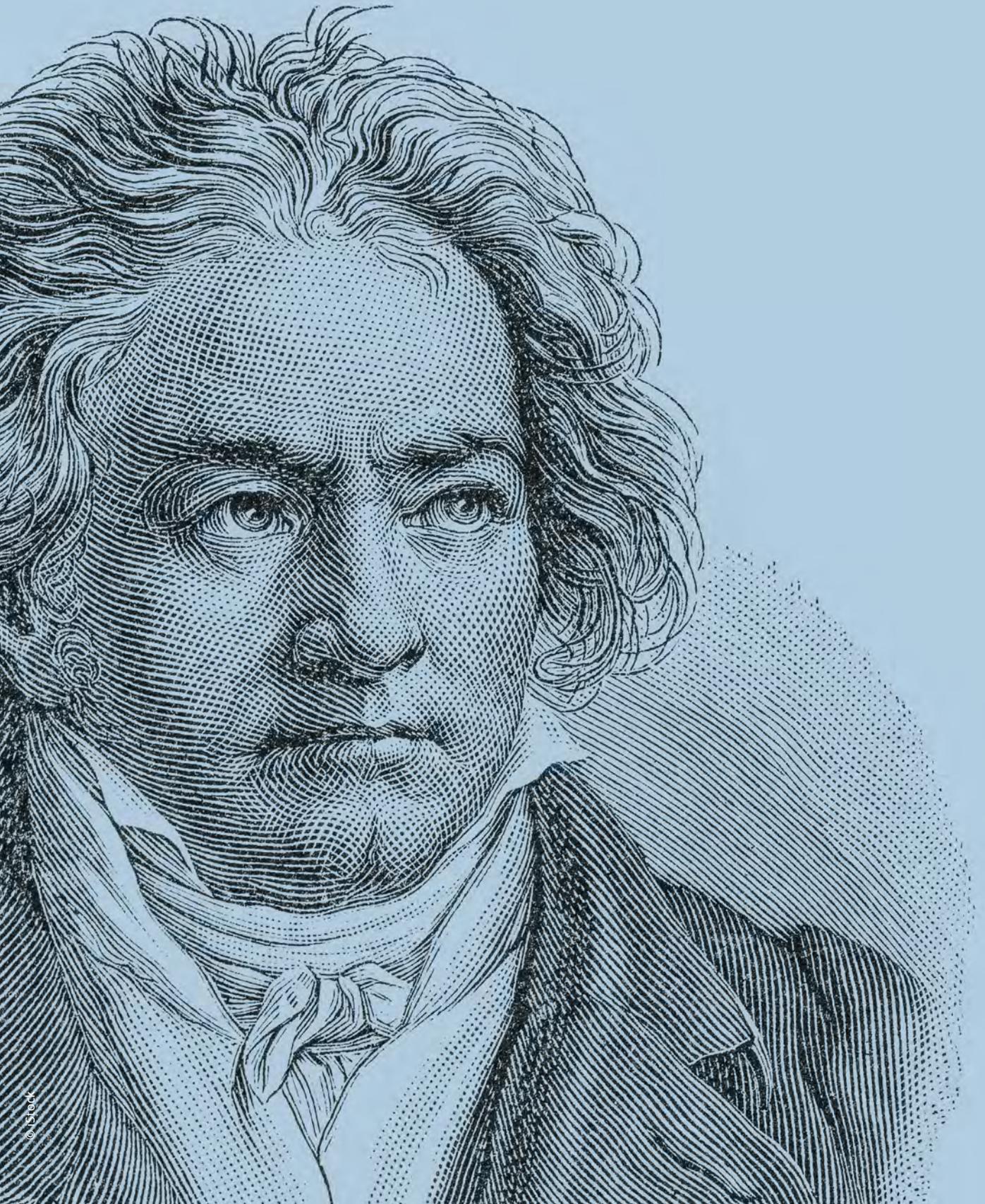
564805 034

Vancouver

Con las montañas a la espalda y el mar a los pies: la metrópolis canadiense para urbanitas enamorados de la Naturaleza.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés







Una sinfonía para el mundo

La Novena de Beethoven

684924

Documental,
01 x 90 min.,
2020, 4K;
alemán, español,
inglés

684923

Documental,
01 x 52 min.,
2020, 4K;
inglés, ruso

684922

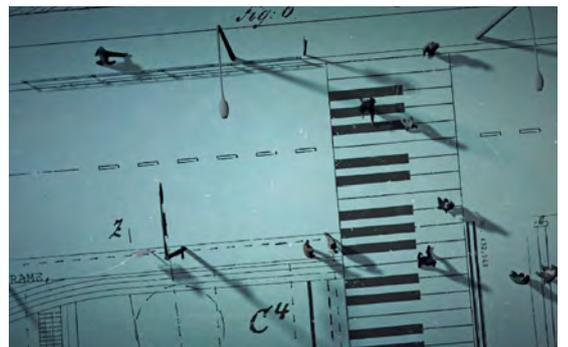
Documental,
02 x 45 min.,
2020, 4K;
alemán, árabe,
español, inglés

La Novena Sinfonía de Ludwig van Beethoven es una de las piezas de música clásica más populares en todo el mundo. La mayoría de la gente, como mínimo, es capaz de tararear la melodía de la "Oda a la alegría".

Beethoven la compuso en una fase de su vida de crisis política y personal. Pasaba penurias económicas, estaba quedándose sordo y socialmente se encontraba cada vez más aislado. Sus problemas de salud, debidos en parte a su afición desde hacía décadas al vino blanco barato, estaban empeorando. En 1827, tres años después de terminar la Novena Sinfonía, moriría a causa de ello. 35 años después de la Revolución Francesa, el espíritu de libertad, igualdad y fraternidad parecía haber desaparecido de Europa. En su lugar reinaban la guerra, la represión y la opresión.

En la Novena, nada hace entrever el panorama sombrío en el que fue compuesta. Esta sinfonía impresiona, conmueve y alegra al espectador con su creatividad, su energía y su momento cumbre: la "Oda a la alegría". 160 años después de haber sido compuesta, la Unión Europea convertía este canto a la fraternidad de Beethoven en su himno oficial. Pero también fuera de las fronteras del viejo continente crece el entusiasmo por la Novena de Beethoven. ¿A qué se debe su enorme éxito hasta hoy?

¿Qué es lo que fascina de esta obra a gente de todo el mundo? Con motivo del 250 aniversario del nacimiento de Ludwig van Beethoven, "Una sinfonía para el mundo" aborda la más famosa de las obras del compositor, viajando alrededor del globo desde Europa a Latinoamérica, a Asia y a África. Grandes personalidades del mundo de la música que han interpretado y reinterpretado la Novena relacionándola con la tradición musical de sus países de origen u oponiéndola a ese mismo legado nos hablan sobre la sinfonía. Estos encuentros musicales impresionan, a la vez que resultan muy personales e intensos, y nos conducen una y otra vez a la época en que fue compuesta la Novena Sinfonía y a la inescrutable biografía de Ludwig van Beethoven, tan llena de vicisitudes.





¿Un mundo sin Beethoven?

Un reportaje musical con Sarah Willis

684933

Documental,
01 x 90 min.,
2020, HD;
alemán, español,
inglés

Con el 250 cumpleaños de Ludwig van Beethoven, el mundo celebra algo más que a un ícono musical: rinde homenaje a un gran genio. El compositor clásico más interpretado fue un artista radical que amplió los límites de la música y contempló con ojo crítico la sociedad.

Beethoven transformó el mundo. ¿Pero qué quiere decir eso? ¿Puede un artista influir en el curso de la historia de la música? ¿Cómo lo comprobamos? Quizás con un cambio de perspectiva y un juego de ideas provocativo: ¿cómo sería el mundo sin las innovaciones de Beethoven?

¿Cómo crearían atmósferas en el cine los compositores de bandas sonoras sin las sutilezas en la instrumentación que inventó Beethoven en sus sinfonías? ¿Qué sería el jazz sin la vibrante síncopa que anticipa Beethoven en su obra tardía? ¿Y acaso no tienen todos los "riffs" del rock su origen en el famoso "ta-ta-taaa" con que Beethoven sorprendió a los oyentes de su Quinta Sinfonía?

La actualidad de Beethoven también es evidente en su influencia en el mundo internacional de los conciertos, en el artista como actor político o en los himnos. Por cierto, ¿sabía usted que el gran compositor inventó el solo de trompa?

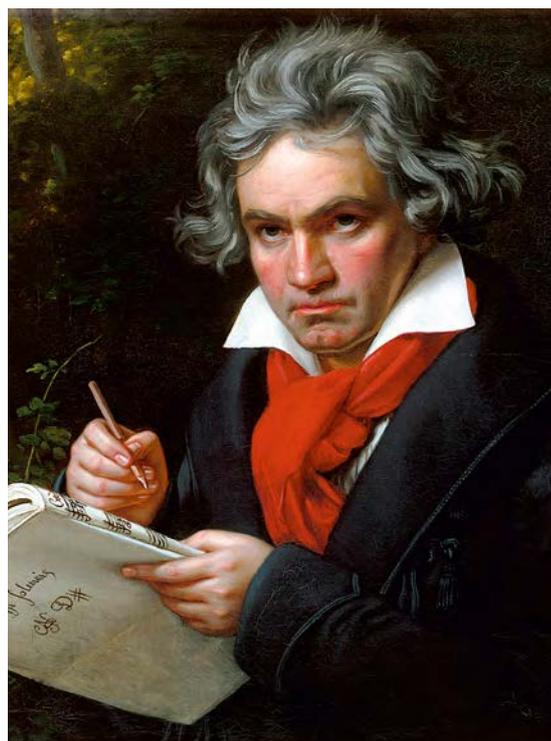
Sarah Willis, trompa de la Filarmónica de Berlín y pedagoga musical conocida en todo el mundo, busca las respuestas. Se encuentra con músicos, artistas y expertos. A partir de ejemplos musicales concretos, el compositor de música de cine John Williams, el trompetista de jazz Wynton Marsalis, el músico brasileño y exiliado político Chico Buarque, el multitalento Van Dyke Parks, el guitarrista de rock Rudolf Schenker o el director de la Asociación Musical de Viena, Thomas Angyan, explican de qué modo persiste la influencia de Beethoven.

684930

Documental,
02 x 45 min.,
2020, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

624934

Clips,
07 x 10 min.,
2020, HD;
alemán, inglés





La voz de la Naturaleza

Beethoven par el mundo: El Proyecto Pastoral

684931

Documental,
01 x 52 min.,
2020, HD;
alemán, español,
inglés

Ludwig van Beethoven no solo fue quizás el compositor más importante de música clásica, sino también un ser humano que amaba la Naturaleza. Su Sexta Sinfonía, conocida como "Pastoral", es la expresión de ese amor: una alabanza a la creación y, a la vez, un llamado a conservarla y protegerla. El 250.º aniversario del nacimiento de Ludwig van Beethoven es por tanto la ocasión perfecta para un proyecto artístico mundial contra la destrucción del medioambiente, con la "Pastoral" como punto de partida. ¿Qué nos siguen diciendo la música y el mensaje de Beethoven en los tiempos del cambio climático y la extinción de las especies? ¿Cómo podemos asegurar la coexistencia de los pronto 9.000 millones de personas que seremos en la Tierra, con todas sus consecuencias sociales y ecológicas?

El "Beethoven Pastoral Project" llama a artistas, gobiernos, ciudades, sociedad civil y comunidades en todo el mundo a diseñar respuestas a ello y a pensar en soluciones. Músicos y orquestas de los cinco continentes son los protagonistas de este documental de DW:

Ricky Kej, compositor indio de cine y ganador del Grammy, es, a través de su música, un embajador del medioambiente en un país de contrastes extremos. Kej graba para nosotros su versión de la "Pastoral" y nos acompaña a una escuela de Nueva Delhi donde, con ayuda de la música escrita por él, se desarrolla el sentido del respeto de los estudiantes por el medioambiente y la sostenibilidad. El australiano Brett Dean es intérprete de viola y uno de los compositores de música clásica contemporánea más importantes. Se retiró a una reserva

natural de su país para escribir su propia pastoral. Está dedicada a un ave, el verdugo, cuyo canto en opinión de Dean es parte del pulso acústico del país. Betty G. es etíope, embajadora de la ONU y estrella del pop con millones de seguidores en YouTube. Su música está firmemente anclada a la tradición de su país a través del sonido del masinko, también llamado violín etíope, y la danza eskista. Etiopía sufre las consecuencias del éxodo rural y de la expansión de ciudades a las que no deja de legar gente.

La banda colombiana Aterciopelados es, según la revista TIMES, uno de los 20 grupos de rock más importantes del mundo y ganadora de varios premios Grammy. Sus dos líderes siempre han estado muy comprometidos con los derechos de la mujer y el medioambiente.

El cuarteto de jazz ADHD es islandés y expresa en su música el humor tranquilo que lo caracteriza, pero también su ira por las consecuencias que el cambio climático tiene en su país, por ejemplo el glaciar Okjökull, que fue el primero en derretirse y desaparecer en la isla.

